

# Our Lady of Mount Carmel Parish-Shrine

May 30th, 2021  
**The Most Holy Trinity**

The Italian National Parish of the Archdiocese of Chicago  
Served by The Missionaries of Saint Charles – Scalabrinians



## Staff

### Pastor

Fr. Giovanni Bizzotto, C.S.

### Associate Pastors

Fr. Rigoberto Olivares, C.S.

Fr. Adriano Barbiero, C.S.

Fr. Augusto Feccia, C.S.

### Parish Deacons

John Battisto

Giulio Camerini

Jose Ramon Arenas

### Secretaries

Nancy Diaz

Diana Diaz

## Office Hours

### Monday – Friday

8:30am—3:00pm

3:30pm—7:30pm

### Saturday

9:00am — 4:00pm

### Sunday

Closed

## Sunday Mass Schedule

5:30pm - Sat. Vigil Mass

8:00am - Español

10:00am - Italiano

11:30am - English

1:00pm - Español

6:00pm - Español

## Weekly Mass Schedule

### English

Tuesday & Thursday at 8:00am

### Español

Lunes a Viernes a las 6:30pm

### Italiano

Sotto richiesta

1101 N 23rd Ave - Melrose Park - IL- 60160  
P (708) 344 4140 — F (708)344 0902

[www.olmcparish.org](http://www.olmcparish.org) | [www.facebook.com/olmcparish](https://www.facebook.com/olmcparish) | [olmtcarmelchurch@gmail.com](mailto:olmtcarmelchurch@gmail.com)





**THE SCALABRINIAN MISSIONARIES  
AT MOUNT CARMEL SINCE 1905**



Our Lady of Mt Carmel, is served by the Congregation of the Missionaries of St. Charles – Scalabrinians – .

We are a community of Catholic religious serving migrants and refugees of different cultures, religions and ethnicities in 32 countries.

The Congregation was founded in Italy on November 28, 1887, by Blessed John Baptist Scalabrini (1839-1905), bishop of Piacenza (Italy).

Our missionary focus is to be migrants with the migrants and to be in mission with people on the move, with a special priority for the poorest And neediest migrants.

**OUR LADY OF MOUNT CARMEL —MISSION STATEMENT**

We are a faith community bound by the Grace of God the Father who adopted us all as beloved children through Baptism. We journey as brothers and sisters inspired in the Gospel of Jesus Christ, nourished with the Eucharist and strengthened by the love of the Holy Spirit.

Encouraged in the practice of our Catholic Tradition, we experience and honor the maternal protection of Our Lady of Mount Carmel while joyfully celebrating the religious practices of our ancestors in Faith.

Heartened by the zealous ministry of the Missionaries of St. Charles (Scalabrinians), we strive to create a welcoming space where justice for all and the wellbeing of God's people become the inspiration in our efforts to build God's Kingdom.

+++

**NUESTRA SEÑORA DEL MONTE CARMELO — VISIÓN**

Somos una comunidad de fe vinculada por la Gracia de Dios Padre, que nos ha adoptado como hijos amados por el Bautismo.

Caminamos como hermanos y hermanas inspirados en el Evangelio de Jesucristo, nutridos con la Eucaristía y fortalecidos por el amor del Espíritu Santo.

Alentados en la práctica de nuestra Tradición Católica, experimentamos y honramos la protección materna de Nuestra Señora del Monte Carmelo, celebrando alegremente las prácticas religiosas de nuestros ancestros en la Fe. Animados por el celo ministerial de los Misioneros de San Carlos (Scalabrinianos), nos esforzamos por crear un espacio de bienvenida donde la justicia para todos y el bienestar del pueblo de Dios nos inspiran en nuestros esfuerzos para construir el Reino de Dios.

***Church Services***

We encourage all to register  
at the Parish-Shrine.

+++  
*Les invitamos a registrarse  
en el Santuario Parroquial.*

***Support Staff*****Business Manager**

Xochitl Duran 708.345.3632

**Programs Director**

Jose Michel 708.345.3632

**Religious Education**

Sister Alma Huerta 708.344.4140

**Community Center Site Director**

Pablo Cruz 708.345.3632

***Sacramental Life*****Confessions Confesiones**

Saturdays—*Sábados*

4:00pm—5:00pm or by appointment/*o con cita*.

**Baptisms / Bautizos**

Contact the secretary at least a month in advance.

*Contactar a la secretaria un mes antes.*

**Weddings Bodas**

Contact the priest at least six months in advance.

*Contactar al sacerdote seis meses antes de la ceremonia*

**Quinceañera**

*Contactar a la secretaria cuatro meses antes de la ceremonia.*

**Presentaciones**

*Contactar a la Secretaría al menos dos semanas antes.*

***Religious Services*****Adoration Adoración al Stmo. Sacramento**

Thursdays 5:30pm—6:30pm

**Grupo de Oración Carismática**

Martes a las 7:00pm

***Other Services*****Gift Shop Hours Venta de Artículos Religiosos**

During the regular office hours.

*Durante las horas de oficina*

**Community Center Centro Comunitario**

Social outreach Servicios a la comunidad (708) 345 - 3632

**Food Pantry Despensa de comida**

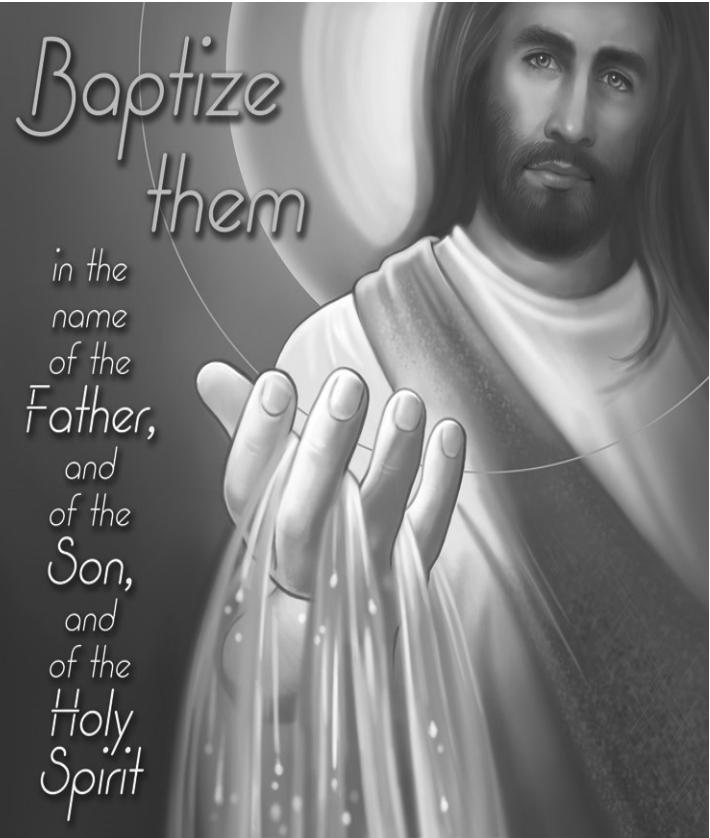
Tuesdays & Thursdays 3:00pm—4:00pm

**Religious Education—Catecismo**

Saturday - *Sábados* 3:30pm — 6:30pm

Sunday - *Domingos* 10:00am—1:00pm

- Mass Included—*Incluye la Misa*



© J. S. Paluch Co., Inc.

Like us on  
**Facebook**

**Register for Mass each week**

**[www.facebook.com/olmeparish](https://www.facebook.com/olmeparish)**

or visit our Webpage:

**[www.olmeparish.org](https://www.olmeparish.org)**

Go . . . and make disciples of all nations,  
baptizing them in the name of the Father,  
and of the Son, and of the Holy Spirit.

— Matthew 28:19

**May22 - May 23, 2021**

Regular Sunday Collection: \$3,759.00

*Thank You*



### From the Pastor's Desk

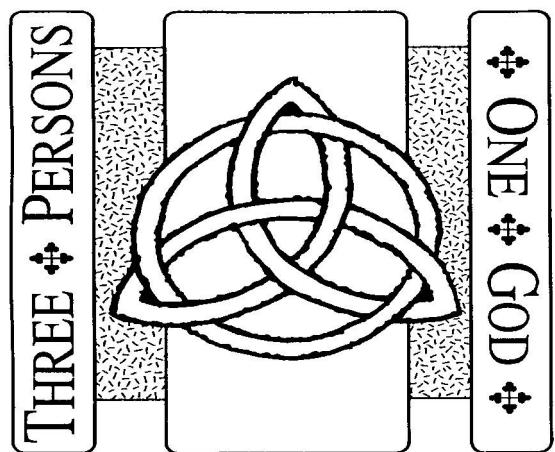
IX SUNDAY OF O.T.& FEAST OF HOLY TRINITY. We have just concluded a significant spiritual journey of faith celebrating lent, pascal mystery, easter and Pentecost. We resume our spiritual journey with the ordinary time. This Sunday we reflect on the mystery of our faith with the feast of Holy Trinity.

### THE MYSTERY IS THE MASTERPIECE

The Most Holy Trinity is the central truth and, indeed, mystery of our lives as believers in God. Even so, few seem to be able talk about it. (Or is it "them"?) Must we be satisfied to take this truth as an inscrutable object of faith that we can easily ignore? Not at all! We are immersed in Trinitarian reality in many ways . Please consider these clues to God as more than just Person of the Father. Remember the words of God in scripture when the world and all its wonders were coming to be. The formulas for each stage in creation begin with "Let us . . ." (Genesis 1:26). This is not merely the "Royal We." This is God as a plurality of Being. In Isaiah, the seraphim cry out "Holy, holy, holy . . ." (Isaiah 6:3). Ancient Middle Eastern superlatives come in threes, but why not consider it a sign of God's three-ness? And these Old Testament foreshadowing's are nothing compared to our well-known baptismal formula, "I baptize you in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit." Notice that "name" is singular, and yet refers to three persons. Finally, as Christ tells the Apostles in today's Gospel, they are to go out and teach in that same singular triple name.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

As we have reflected on the meaning of the Holy Trinity. We pray that this meaningful celebration continues enhancing our faith as good disciples of Christ.



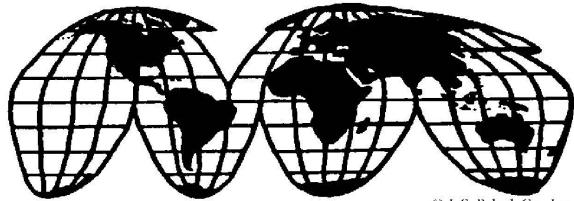
## SCALABRINI FEAST DAY

On June 1<sup>st</sup>, we, scalabrinians, commemorate the entrance into God's glory of our founder the Blessed John Baptist Scalabrini, father of the migrants. It is with gratitude to the Lord that we remember this day recognizing the tremendous vision Scalabrini had in founding a religious community to serve the migrants. Proudly, after 134 years, we, his disciples, are serving the migrants in 33 countries with dedication and faithfulness to his care for the needy migrants. Today, more than ever the migration phenomenon continues challenging the humanity with migrants around the globe seeking safe and better option of life. I invite you pray that in the spirit of Scalabrini, we may be faithful and committed to answer to the most acute need of the migrants. Blessed Scalabrini intercede for us and all the migrants. Amen.

### **FEAST OF CORPUS CHRISTI**

Next Sunday, June 6<sup>th</sup>, we celebrate the Feast of Corpus Christi, the Holy Body and Blood of Christ, keeping with the church tradition, we invite all of you to join our celebration in asking the Jesus of the Eucharist to continue nurture us with His Body and Blood. We will have a procession around the Church following the 1:00PM Mass. We invite you to join with us, witnessing our faith with Blessed Sacrament be processed around our block. Please join us.

### **MAKE DISCIPLES OF ALL NATIONS**



### **NEW SCHEDULE MASS.**

On Sunday June 6<sup>th</sup>, we will move the actual 6:00PM Mass to the regular schedule we had before the pandemic at 5:00PM. So join us for the Spanish Mass on Sunday evening at 5:00PM Mass. Thanks.

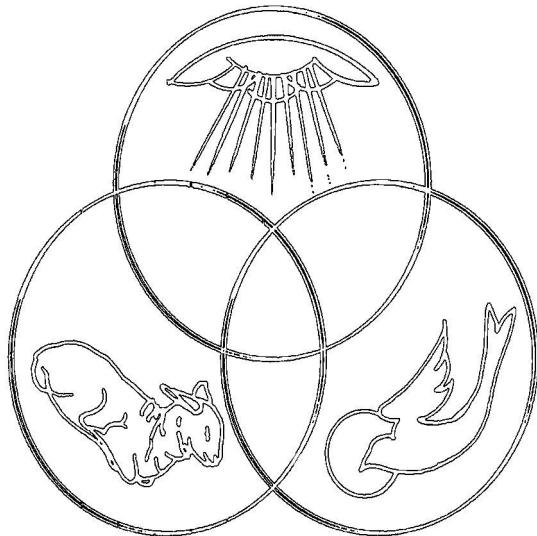
### **FOOD PANTRY:**

**WE STILL HAVE FOOD ABUNDANCE.  
PLEASE IF YOU KNOW SOMEONE  
WHO IS NEED OF FOOD ASSISTANCE  
OR YOU ARE IN NEED OF FOOD  
ASSISTANCE PLEASE COME TO THE  
FOOD PANTRY .**

**IT IS OPEN TUESDAYS AND  
THURSDAYS .**

**TO REGISTER PLEASE CONTACT THE  
COMMUNITY CENTER:  
708-345-3632**

© J. S. Paluch Co., Inc.





### Del Escritorio del Párroco:

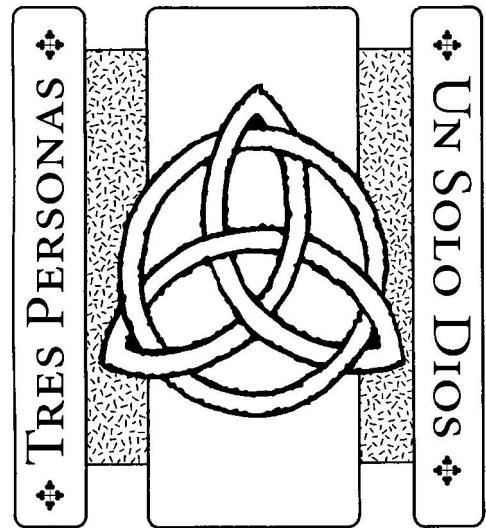
IX DOMINGO DE O.T. Y FIESTA DE LA SANTA TRINIDAD. Acabamos de concluir un significativo camino espiritual de fe celebrando la Cuaresma, el misterio pascual, la Pascua y Pentecostés. Reanudamos nuestro viaje espiritual con el tiempo ordinario. Este domingo reflexionamos sobre el misterio de nuestra fe con la fiesta de la Santísima Trinidad.

### El Misterio De La Obra Maestra

La Santísima Trinidad es la verdad central y, de hecho, el misterio de nuestras vidas como creyentes en Dios. Aun así, pocos parecen ser capaces de hablar de ella. (¿O es “ellos”?) ¿Debemos conformarnos con tomar esta verdad como un objeto de fe que podemos ignorar fácilmente? ¡De ninguna manera! Estamos inmersos en la realidad trinitaria de muchas maneras. Por favor considera estos indicios de que Dios es más que una persona del Padre. Recuerda las palabras de Dios en las Escrituras cuando el mundo y todas sus maravillas fueron creados. La frase con la que empieza cada etapa de la creación dice: “Hagamos...” (Génesis 1:26). Esto no es simplemente el “Nosotros, la realeza”. Este es Dios como una pluralidad de Seres. En Isaías, los serafines claman: “Santo, santo, santo...” (Isaías 6:3). Este uso múltiple de una palabra (superlativo) en la región del mundo del Antiguo Oriente era usado tres veces, pero ¿por qué no considerarlo como un signo de la triplicidad de Dios? Y estas prefiguraciones del Antiguo Testamento no son nada comparadas con nuestra conocida fórmula bautismal: “Yo te bautizo en el nombre del Padre y, del Hijo y del Espíritu Santo”. Hay que notar que “nombre” es singular, y sin embargo se refiere a tres personas. Por último, como Cristo les dice a los apóstoles en el Evangelio de hoy, deben salir y enseñar en ese mismo triple nombre singular.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

Como hemos reflexionado sobre el significado de la Santísima Trinidad. Oramos para que esta celebración significativa continúe mejorando nuestra fe como buenos discípulos de Cristo.



## FIESTA DE SCALABRINI

El 1 de junio, nosotros, scalabrinianos, conmemoramos la entrada a la gloria de Dios de nuestro fundador el Beato Juan Bautista Scalabrini, padre de los migrantes. Es con gratitud al Señor que recordamos este día reconociendo la tremenda visión que tuvo Scalabrini al fundar una comunidad religiosa para servir a los migrantes. Con orgullo, después de 134 años, nosotros, sus discípulos, estamos sirviendo a los migrantes en 33 países con dedicación y fidelidad a su cuidado por los migrantes necesitados. Hoy más que nunca el fenómeno migratorio continúa desafiando a la humanidad con migrantes alrededor del mundo que buscan una opción de vida mejor y segura. Los invito a orar para que, en el espíritu de Scalabrini, seamos fieles y comprometidos a responder a la necesidad más aguda de los migrantes. El Beato Scalabrini interceda por nosotros y por todos los migrantes. Amén.

## FIESTA DEL CORPUS CHRISTI

El próximo domingo 6 de junio celebramos la Fiesta del Corpus Christi, el Santo Cuerpo y Sangre de Cristo, siguiendo la tradición de la iglesia, los invitamos a todos a unirse a nuestra celebración pidiendo al Jesús de la Eucaristía que continúe nutriéndonos con Su Cuerpo y Sangre. Tendremos una procesión alrededor de la Iglesia después de la Misa de la 1:00 PM. Lo invitamos a unirse a nosotros, presenciando cómo nuestra fe con el Santísimo Sacramento se procesa alrededor de nuestra cuadra. Por favor únete a nosotros.

## DISPENSARIO DE COMIDA:

AUN TENEMOS ABUNDANCIA DE COMIDA PARA LAS PERSONAS NECESITADAS.

SI CONOCE A ALGUIEN O USTED NECESA AYUDA CON ASISTENCIA DE COMIDA PUEDE ASISTIR UNA VES A LA SEMANA MARTES O JUEVES DE CADA SEMANA AL DISPENSARIO DE COMIDA.

PARA MAS INFORMACION  
COMUNICARSE AL CENTRO  
COMUNITARIO:  
708-345-3632

## NUEVO HORARIO MISA.

El domingo 6 de junio, cambiaremos la misa actual de las 6:00 p. M. Al horario regular que teníamos antes de la pandemia a las 5:00 p.m. Únase a nosotros para la misa en español el domingo por la tarde a las 5:00 pm.





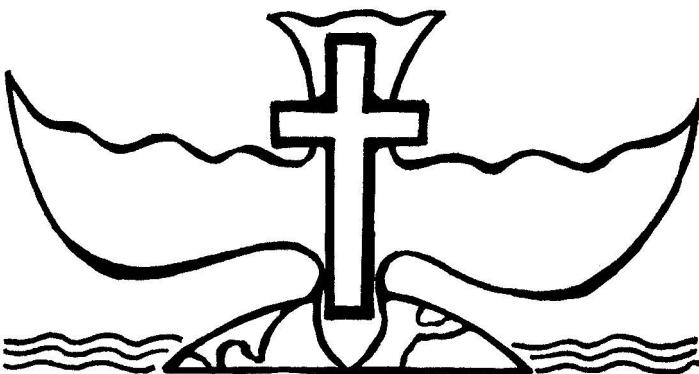
## IX DOMENICA DEL T.O. E FESTA DELLA SANTISSIMA TRINITÀ

Abbiamo appena concluso un significativo cammino spirituale di fede celebrando la quaresima, il triduo pasquale, la Pasqua e la Pentecoste. Riprendiamo il nostro cammino spirituale con il tempo ordinario. Questa domenica riflettiamo sul mistero della nostra fede con la festa della Santissima Trinità.

La Santissima Trinità è la verità centrale e, in realtà, il mistero della nostra vita di credenti in Dio. Anche così, pochi sembrano essere in grado di parlarne. (O sono "loro"?) Dobbiamo accontentarci di prendere questa verità come un oggetto di fede imperscrutabile che possiamo facilmente ignorare? Di fatto! Siamo sempre immersi nella realtà trinitaria in modi diversi. Per esempio, considera questi aspetti sulla realtà di Dio come qualcosa che va oltre la semplice Persona del Padre. Ricorda, la parola di Dio sulla Scrittura come sono presentate le meraviglie di Dio e tutto il piano della creazione. Le formule per ogni fase della creazione iniziano con "Cerchiamo. . ." (Genesi 1:26). Questo non è semplicemente il "Noi Reale". Questo è Dio come pluralità dell'Essere. In Isaia, i serafini gridano: "Santo, santo, santo. . ." (Isaia 6: 3). Gli antichi superlativi mediorientali sono tre, ma perché non considerarli un segno della trinità di Dio? E queste prefigurazioni dell'Antico Testamento non sono niente in confronto alla nostra ben nota formula battesimale: "Io ti battezzo nel nome del Padre e del Figlio e dello Spirito Santo". Si noti che "nome" è singolare, e tuttavia si riferisce a tre persone. Infine, come Cristo dice agli Apostoli nel Vangelo di oggi, devono andare e insegnare in quello stesso triplo nome singolare. Come abbiamo riflettuto sul significato della Santissima Trinità. Preghiamo che questa celebrazione significativa continui a rafforzare la nostra fede di buoni discepoli di Cristo.

**PLEASE PRAY FOR OUR BROTHERS AND SISTERS WHO ARE ILL OR INFIRMED :**

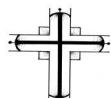
Linda Bandy	Baltazar Garcia
Mary Donato	Margarito Flores
Judith Escamilla	Guadalupe Rico
Jacob Duda	Ann Yench
Kristie & Linna Goldi	Damian A. Velasquez
Susan Humpf	Fred & Chad Ballog
Vandy Liala	Dayan Del Valdiveeso
Joseph Pulido	John S. & Mary S.
Luke Westrick	Jennifer Sanchez
Alexandra Vitali	Rosa Castro
Anna Baffa	Miriam Mendez
Jan Clark	Peggy Marro
Sara Zonca	Virginia Frulla
Nancy Oshea	Ross Urso
Madeline Vittori	William A. Aliperta
Nico Felice	Lena Martymel
Nell Baker	MaryAnn Maloberti
Isabel Pintor	Julia Valles
Kelly Ann Haymaker	Corinne Principe
Macy Grace Giaccone	Joseph Lebakken
Josephine Grasso	
John Sepka	
Robert J. Villa	



© J. S. Paluch Co., Inc.

**Rest In Peace**

†Richard Vazquez  
†Nidia M. Heredia Ojeda



**MASS INTENTIONS  
FOR THE WEEK**



**Saturday, May 29th**

**Weekday**

5:30 pm †Julio Kestler

**Sunday, May 30th**

**The Most Holy Trinity**

8:00am †  
10:00 am †Francesca Abate by: Maria Abate  
†Mary & Antonio Scarlato by: Anna Gino

11:30 am †Maria Asencion Aguirre by: Alma Montenegro  
†Joel Peter Espiritu by: Riza Espiritu

1:00 pm †  
6:00 pm †

**Monday, May 31st Visitation of the Blessed Virgin**

6:30 pm †

**Tuesday, June 1st**

**Saint Justin**

8:00 am †Lino Rauzi by: Family  
6:30 pm †

**Wednesday, June 2nd**

**Weekday**

6:30 pm †

**Thursday, June 3rd**

**St. Charles Lwanga**

8:00 am †  
5:30 pm ADORATION  
6:30 pm †

**Friday, June 4th**

**Weekday**

6:30 pm †

**Saturday, June 5th**

**St. Boniface**

5:30 pm †

**Sunday, June 6th The Most Holy Body and Blood**

8:00 am †  
10:00am †Domenico Abiante by: wife & daughter  
11:30am †Joseph Stellato by: Cindy & Dave Kass  
1:00 pm †  
6:00 pm †

# Carbonara Funeral Home



Traditional Funerals • Cremations  
Memorial Services • Immediate Burials

1515 N. 25th Ave., Melrose Park

Pre-Arrangements,  
with or without  
prepayment of services

Affordable  
pricing that meets  
your needs

Michael A. Carbonara, Michael L. Carbonara, Joseph R. Carbonara

Bus: (708) 343-6161    Home: (708) 865-8124    Cell: (708) 724-7500  
[www.carbonarafuneralhome.net](http://www.carbonarafuneralhome.net)

Protecting **Seniors**  
Nationwide



Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today!

Toll Free 1.877.801.8608



Russo's  
HILLSIDE CHAPELS



Family Owned and Operated

Old World Values with  
Modern Day Services

Traditional Funerals, Cremation  
Service, Alternative Services

Joseph A. Russo

Owner / Licensed Funeral Director

4500 Roosevelt Rd., Hillside  
[www.RussoHillsideChapels.com](http://www.RussoHillsideChapels.com)

708.449.5300

catholicmatch®  
Illinois



[CatholicMatch.com/myIL](http://CatholicMatch.com/myIL)

Say Good-bye to Clogged Gutters!



INTEREST  
FREE  
FINANCING  
AVAILABLE  
Please Ask  
For Details

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

Receive a \$25 Darden card  
with FREE in-home estimate

All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$25 Darden gift card. Offer valid at participating LeafGuard Holdings Inc. locations. Company procures, sells, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. Participants must be present during the in-home estimate and must attend and complete presentation together. Participants must have a photo ID and proof of residence. Participants must be able to sign a liability waiver. Following persons are not eligible for this offer: employees of Company or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous employees of Company or affiliated companies or entities, spouses of current and former Company customers. Gift card may not be extended, transferred, or sold. If it deems it necessary, Gift card will be mailed to the participant via first class United States Mail or -mail within 30 days of receipt of the promotional form. LeafGuard Holdings Inc. is not responsible for lost or stolen gift cards. Gift card is not sponsored or promoted by Darden and is subject to change without notice prior to expiration. Expires 03/31/20.



• LeafGuard®  
is guaranteed  
never to clog or  
we'll clean it for  
FREE\*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT  
**LeafGuard®**  
Get it. And forget it.®

## WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

**GREAT COVERAGE - 97%** of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

**GREAT VALUE - 70%** of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

**GREAT LOYALTY - 41%** of households do business with a company specifically because they are advertising in the church bulletin.

**GREAT PRODUCT - 62%** of households keep the church bulletin the entire week as reference.

**Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin**

Call us at **1-800-621-5197** Email: [sales@jspaluch.com](mailto:sales@jspaluch.com)

**ONE PARISH**

Grow in your faith,  
find a Mass, and  
connect with your  
Catholic Community  
with OneParish!



Download Our Free App or Visit  
[www.MY.ONEPARISH.com](http://www.MY.ONEPARISH.com)



**Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!**

Sign up here:

**[www.jspaluch.com/subscribe](http://www.jspaluch.com/subscribe)**

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

**Flood Brothers**  
DISPOSAL/RECYCLING SERVICES

**We Take Service Personally**

Contact us today for a customized, reliable  
waste management, recycling, or dumpster quote.

**630-261-0400**



**Bormann Funeral Home**

Established in 1893

Meeting the Needs of Our Community  
with Dignity and Without Bias  
at the Most Reasonable Cost

**FUNERALS – PRE-NEEDS  
CREMATIONS  
INTERNATIONAL TRANSFERS**

GERARD MORGAN JR.  
*Funeral Director/Owner*  
1600 Chicago Avenue  
Melrose Park, IL 60160

(708) 344-0714

[www.BormannFuneralHome.com](http://www.BormannFuneralHome.com)



• LeafGuard®  
is guaranteed  
never to clog or  
we'll clean it for  
FREE\*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

**LeafGuard®**  
Get it. And forget it.®

**Larry's**  
Plumbing • Sewer • Electrical

2316 17th Avenue  
Franklin Park, IL 60131

[larrys\\_plumbing\\_co@sbcglobal.net](mailto:larrys_plumbing_co@sbcglobal.net)

Phone:  
**847.455.4150**

Fax:  
**847.455.5303**

WHERE'S  
LARRY?

